

● Writ of Trespass upon the case *

«*Rex vicecomiti salutem. Si A fecerit te securum de clamore suo prosequendo tunc pone per vadium et salvos plegios X quod sit coram justiciariis nostris (...) ostensurus quare in aqua de Plim, per quam inter Humber et Gaunt navium et batellorum communis est transitus, ex transverso aquae pilos defixit, per quod quaedam navis cum triginta quarteriis brasii ipsius A submersa fuit, et viginti quarteria brasii precii centum s. deperierunt (...). Et habeas ibi nomina plegiorum et hoc breve*».

«Il re allo sceriffo: salute! Se A ti avrà assicurato che è suo intendimento di proseguire l'azione, allora ordina a X, che dovrà fornire alla bisogna garanzia e idonei mallevadori, che si presenti dinanzi ai nostri giudici (...) onde spieghi per quale ragione egli infisse dei pali di traverso il corso del fiume Plim lungo il quale, tra Humber e Gaunt, vi è un frequente e libero passaggio di navi e battelli, motivo questo per cui una certa nave, contenente trenta quarti di malto di proprietà del predetto A, affondò e venti quarti di malto del valore di cento scellini andarono perduti (...). Abbi ivi i nomi dei mallevadori e questo breve».

* Fonte: G. AJANI, P.G. MONATERI, *Casi e materiali di diritto comparato*, Torino, Giappichelli, 2001, p. 161.